

Rettungswegtechnik von effeff



ePED® Display-Türterminal

 **effeff**
ASSA ABLOY

Das designorientierte Fluchttürterminal

Experience a safer
and more open world

Die 5 in 1 Lösung:
das ePED® Terminal überzeugt mit
innovativem Bedienkonzept.



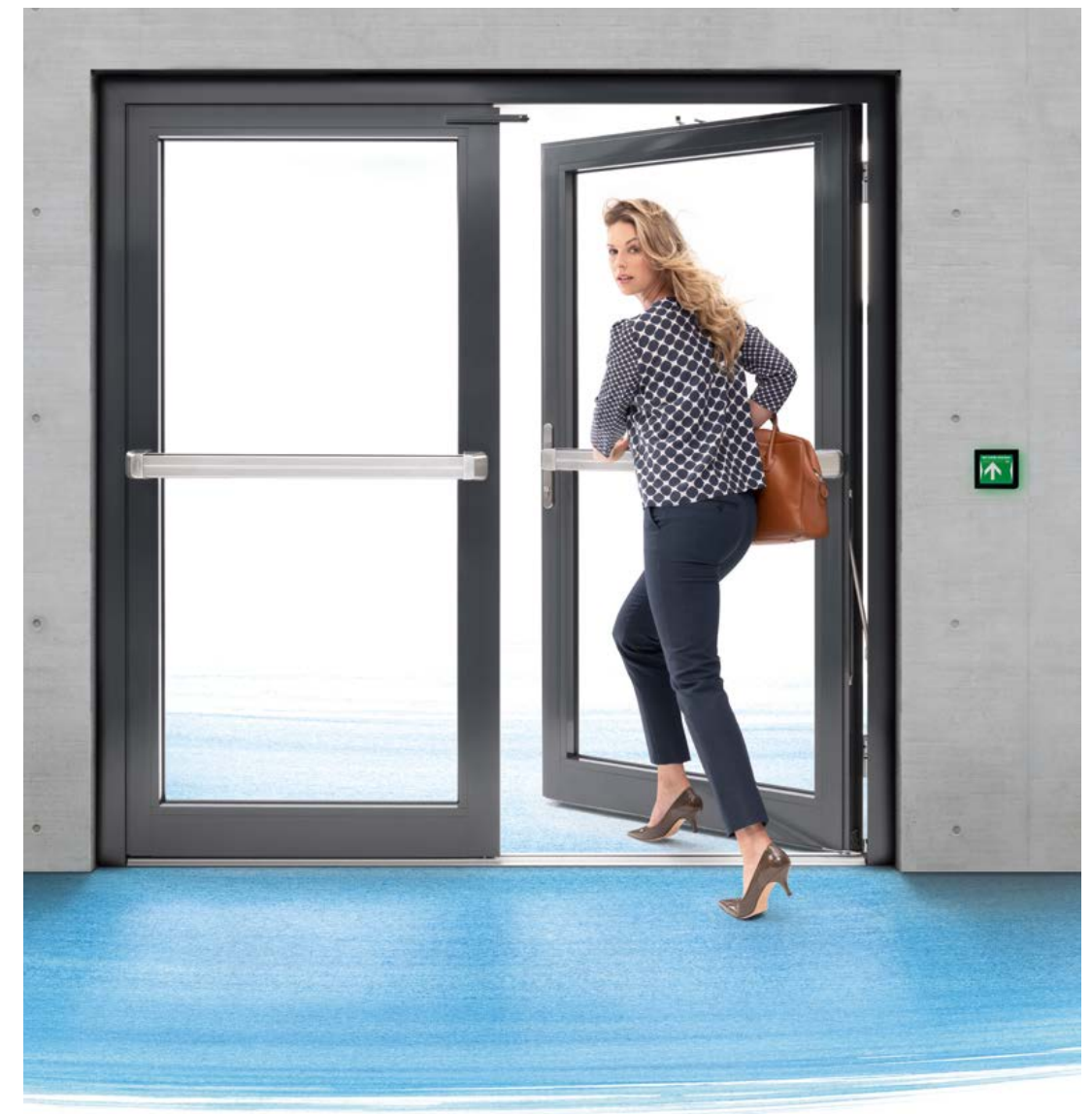
Nottaste, Schlüsselschalter, Hinweisschild, Anzeige
der optionalen Zeitverzögerung und Konfigurationstool
in einem Gerät.

3 ePED®
Display-Türterminal

Das ePED® Display-
Türterminal vereint
sämtliche Steue-
rungselemente hinter
einem einzigen kleinen
Bildschirm, bedienbar
über eine komfortable
Touch-Funktion.

ePED®

Wegweisendes Design für Rettungswegtechnik



ePED® Display-Türterminal

Das erste Fluchtwegsystem mit Display im Terminal kann alles, was ein „normales“ Rettungsweg-Terminal auch kann – und noch viel mehr!

Mehr Design

Das neue Terminal überzeugt mit innovativem Bedienkonzept. Über den leuchtenden LED-Rahmen ist der Türzustand (offen, verriegelt) klar ablesbar.

Mehr Information

Alle relevanten Informationen sind direkt am LED-Display ablesbar: Türstatus, Türkonfiguration, Firmware-Stand, Wartungsinformationen. Wie gewohnt können am Terminal Funktionen wie Kurzzeitfreigabe, Freischalten und Zurücksetzen durchgeführt werden.

Mehr Integration

Die bis zu 4 Einzelmodule von klassischen Fluchttürsteuerterminals sind in einem Produkt integriert: Schlüsselschalter, Notauf, beleuchtetes Piktogramm und Anzeige der Zeitverzögerung. Der Aufwand der Installation und der Inbetriebnahme verringert sich enorm, da keine Einzelmodule eines Terminals montiert und verdrahtet werden müssen. Dank Hi-O Bustechnologie ist die Integration in die Türtechnik denkbar einfach.

Mehr Zukunft

Das ePED® Display-Türterminal ist gemäß EltVTR sowie der Norm EN 13637:2015 geprüft und bietet optional die Möglichkeit der lokalen oder zentralen Zeitverzögerung nach Betätigung der Nottaste*.

*Freigabe durch die zuständige Baubehörde nötig

steht für electrically controlled Panic Exit Device

Mit dem ePED® Display-Türterminal bietet ASSA ABLOY Architekten und Bauherren eine elegante, dezente und gleichzeitig hochmoderne Lösung für die Fluchttürsteuerung.



Vorteile im Überblick:

- Innovatives Terminal mit integriertem Touch-Display
- Inbetriebnahme und Konfiguration über integriertes Display:
 - Keine separate Software erforderlich
 - Integrierter Installationsassistent
- Ersetzt 4 Einzel-Module durch ein Gerät: Schlüsselschalter, Notauf, beleuchtetes Piktogramm und Anzeige der Zeitverzögerung
- Weniger Verdrahtungsaufwand
- Überwachung der Türöffenzeit
- Kopplung mit Brandmeldeanlage
- Einfache Integration in die Türtechnik durch Hi-O Bus
- Zeitverzögerte Freigabe bei Notschalterbetätigung (optional)

Vielseitig einsetzbar und für alle Normen entwickelt

Zuverlässigkeit, Sicherheit, Funktionsvielfalt sowie Normenerfüllung wie z.B. EN 13637 als in sich schlüssige Gesamtlösung – ePED® macht's möglich!



Einsatzbereiche

Das ePED® Display-Terminal gewährleistet im Zusammenspiel mit den geprüften Verriegelungselementen von ASSA ABLOY, dass Personen im Notfall sicher flüchten können und schützt Türen vor missbräuchlicher Nutzung. Es vereint dabei die Vorteile von klassischen Aufputz-Terminals sowie Unterputz-Terminals in einem Gerät.

Optional bietet es die Möglichkeit der lokalen oder zentralen Zeitverzögerung nach EN 13637:2015. Für diese von der EltVTR abweichende optionale Funktion ist nach deutschem Baurecht eine Zustimmung durch die betreffende Baubehörde notwendig.

Geeignet für:

- Kindergärten
- Öffentliche Einrichtungen
- Veranstaltungsorte
- Demenzstationen in Pflegeheimen
- Kliniken
- Behörden
- Produktionsbetriebe
- Einzelhandel
- Kaufhäuser und mehr

Mit allen aktuellen Normen konform

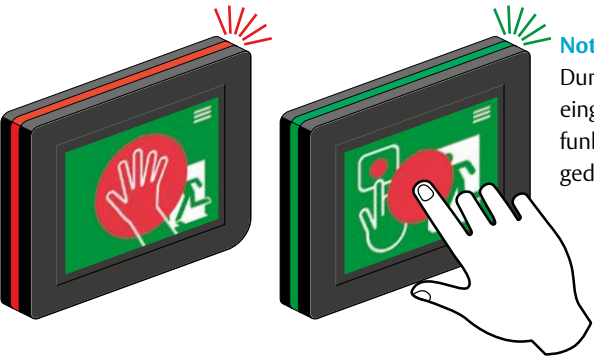
Das ePED® Display-Türterminal ist gemäß EltVTR sowie der neuen Norm EN 13637:2015 geprüft.

Mit der Zertifizierung nach der Richtlinie über elektrische Verriegelungssysteme von Türen in Rettungswegen (EltVTR) erfüllt ePED® die baurechtlichen Anforderungen in Deutschland und bietet ein Höchstmaß an Sicherheit im Gefahrenfall.

Durch die zusätzliche Prüfung nach DIN EN 13637: 2015 werden die europäischen Anforderungen erfüllt und neue Möglichkeiten für ein Sicherheitskonzept in Gebäuden geboten.

Der wegweisende Unterschied: Modernes Design und Bedienung state of the art

Das erste Fluchtwegsystem mit Display im Terminal kann alles, was ein „normales“ Rettungsweg-Terminal auch kann – und noch viel mehr!



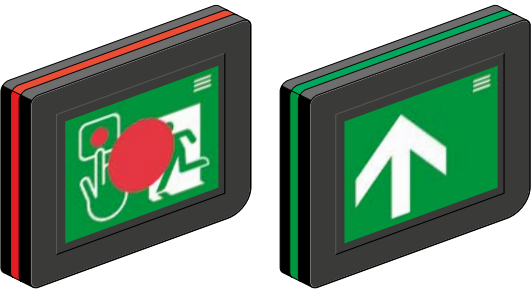
Notschaltfunktion
Durch das Berühren der roten Fläche wird die Freigabe eingeleitet und ein Voralarm ausgelöst. Die Notschaltfunktion wird ausgelöst, wenn das Display komplett gedrückt wird.



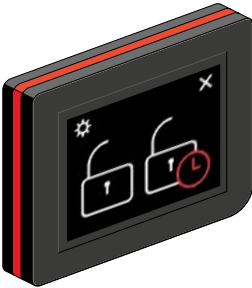
Leuchtring mit Statusanzeige
Der integrierte Leuchtring zeigt den aktuellen Zustand der Fluchttür auch bei großem Betrachtungswinkel an.



Anzeige der Freigabeverzögerung (optional)
Bei aktivierter Freigabeverzögerung wird die verbleibende Wartezeit in Sekunden angezeigt.



Fluchtwegpiktogramm und Statusanzeige
Das Display-Türterminal zeigt bei gesicherter Fluchttür das passende Piktogramm an und weist auf die Bedienung und das richtige Verhalten im Gefahrenfall hin.



Bedienung und Konfiguration
Berechtigte Benutzer werden über PIN-Code identifiziert und erhalten Zugang zur Konfiguration und erweiterten Bedienfunktionen.

Kompetenz, die das Gefahrenmanagement beruhigt: ePED ist Technik, Bus-Steuerung und Funktion in einem

Je nach individuellem Bedarf bietet ePED die Produktauswahl zwischen 3 Bedienelementen zur elektronischen Steuerung der Fluchttüranlagen.

- Bedienelemente:**
- ePED Türterminal mit Schlüssel, ePED Display-Türterminal und ePED Panik-Druckstange
 - Teilweise mit Bedienung über Touch-Display und situativ führender Benutzerinformation
 - Diverse Safety-Funktionen sind bei allen Varianten via Bus verfügbar.
 - Eine modulare Planung, die einfache Installation mit nur 4 Drähten runden die Vorteilsvielfalt ab.
- Verriegelungselemente:**
- Ansteuerung der Rettungswegverriegelung über ePED Interface mit modernster Hi-O Technologie
 - Bis zu 8 Verriegelungselemente pro Tür am Hi-O-Bus
 - Varianten:
 - Fluchttüröffner 331 oder 332
 - Haftmagnet 827 / 828
 - Sicherheitstürschließer
 - Fluchttürverriegelung 352M

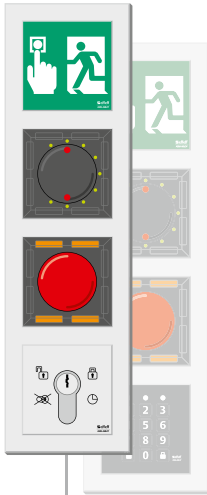


Features im Überblick

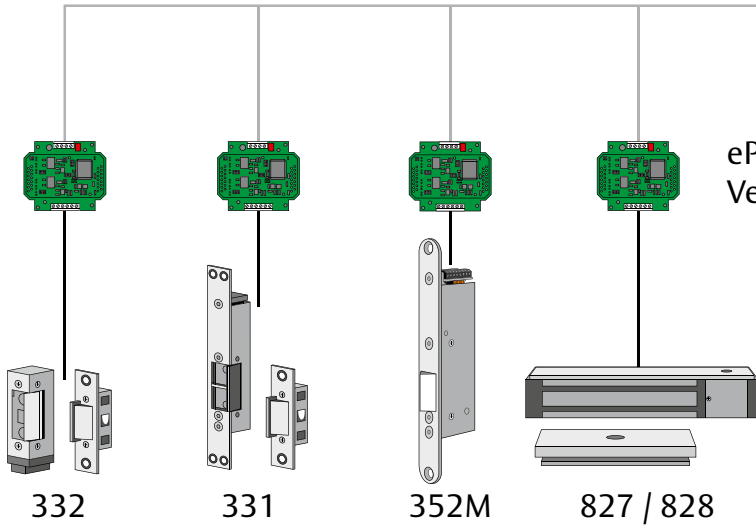
Produkt	ePED gest. Panik-Druckstange	ePED Display-Türterminal	ePED Türterminal
Panikverschluss	Ja	Nein	Nein
Geeignet für Paniktüren	Ja	Ja	Ja
Geeignet für Notausgänge	Ja	Ja	Ja
Berechtigung	Berechtigungscode	Berechtigungscode	Schlüssel
Mehrere Berechtigungsebenen	Ja	Ja	Nein
Bedienelement	Integriert im Touch-Display	Integriert im Touch-Display	Schlüsseltaster
Rettungsweghinweisschild	Integriert im Touch-Display	Integriert im Touch-Display	Zusätzliches Modul/Piktogramm
Anzeige zeitverzögerte Freischaltung	Integriert im Touch-Display	Integriert im Touch-Display	Optionales Modul
Konfiguration	Integriert im Touch-Display	Integriert im Touch-Display	Service-Software
Installationsassistent	Integriert im Touch-Display	Integriert im Touch-Display	Service-Software
Hi-O Technologie	Ja	Ja	Ja
Safety-Funktionen über Bus	Ja	Ja	Ja
Einfache Installation mit nur 4 Drähten	Ja	Ja	Ja
Vernetzung	Ja	Ja	Ja
Verriegelungselement	Integriert	Separat	Separat

ePED® Fluchttürterminal
ohne Zeitverzögerung

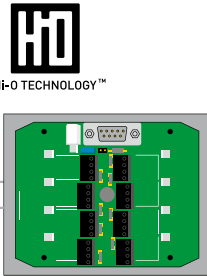
ePED® Fluchttürterminal
mit Zeitverzögerung



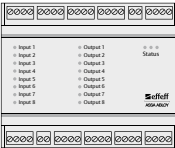
ePED® Display Türterminal
mit optionaler Zeitverzögerung



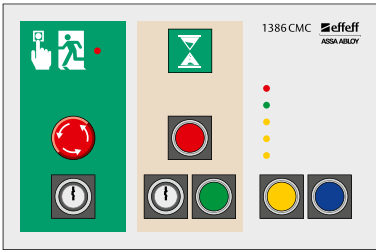
ePED® Hi-O Verteiler



ePED® IO Interface



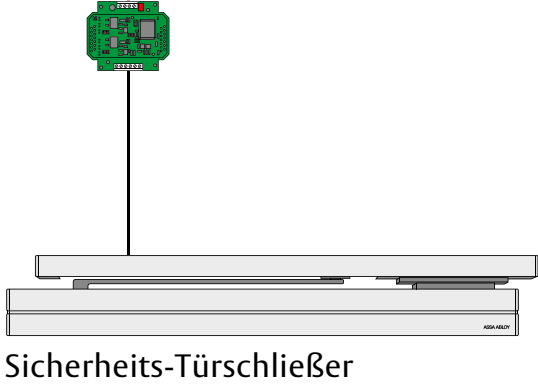
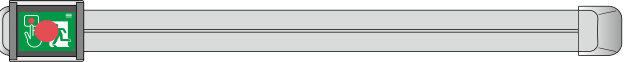
ePED® Zentrale Fluchtwegsteuerung (CMC)



ePED® CMC Connector



ePED® Panik-Druckstange mit Display Terminal



ePED® Display-Türterminal

Technische Informationen



ePED® Display-Türterminal

Not-Auf Modul zur Steuerung und Überwachung von elektrischen Verriegelungselementen im Verlauf von Flucht- und Rettungswegen zugelassen gem. EltVTR und DIN EN 13637:2015 für die Standardfunktion ohne Zeitverzögerung. Die davon abweichende Zeitverzögerung ist entsprechend den Vorgaben der DIN EN 13637:2015 (Elektrisch gesteuerte Fluchttüranlagen für Türen in Fluchtwegen) nach EN 61508 Safety Integrity Level 2 (SIL2) geprüft. Entsprechend dem aktuellen Baurecht ist für die Anwendung mit Zeitverzögerung eine Genehmigung der zuständigen Bauaufsicht zwingend erforderlich.

Vorteile auf einen Blick

- Not-Auf Auslösung durch Betätigung der Displayeinheit
- Piktogramm mit situativen Anzeige des Betriebsstatus
- Statusanzeige über Leuchtring
- Akustische Signalisierung von Alarmen oder Störungen mit der Funktion Orientierungssignal
- Anzeige der optionalen Freigabeverzögerung
- Bedienung über Touch Display mit Berechtigungscode
- Konfiguration der Fluchttüranlage
- Steuerung und Überwachung von elektrischen Verriegelungselementen im Verlauf von Flucht- und Rettungswegen
- Eingänge für den Anschluss einer Auslösung durch die Brandmeldeanlage und Ansteuerung durch für eine Kurzzeitentriegelung durch eine Zutrittskontrollanlage

Hinweis

Zur Montage in uP Schalterdosen für Lichtschalter-systeme.

Technische Daten	
Steuerfunktion	Ja, Hi-O Technology
Bedien- und Anzeigefunktion	Ja, integriert
Stromversorgung	Nein, externes Netzteil notwendig
Stromaufnahme 24 V DC	200 mA
Anschluss	4 Draht Busverkabelung
Zeitverzögerung	Ja (optional)
Beleuchtetes Hinweisschild	Ja, durch das integrierte Touch-Display
Anzeige der Freigabeverzögerung	Ja
Not-Auf Schalter	Ja, durch Betätigung der Displayeinheit
Bedienelement	Mittels Code und Funktionsflächen am Touch-Display
Inbetriebnahme	Konfiguration über integriertes Touch-Display
Erforderliche Stromversorgung	Nach DIN EN 60950-1 SELV; 24 V (±15 %)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C – +55 °C
Anwendungsgebiet	Zur Verwendung im Innenbereich
Schutzart	IP30 (wenn vollständig montiert)
Montage	In Schalterdosen ≥ 62,5 mm tief
Abmessung	113 x 99 x 29 mm (H x B x T)
Farbe	Schwarz (Gehäuse)
Sabotagekontakt	Nein
Eingänge	2
Ausgänge	Keine
Anzahl der Busadressen	2
Fluchttürterminal für bidirektionalen Fluchtweg	Ja
Geprüft nach	EltVTR; DIN EN 13637:2015

Artikel / Merkmal	Best. Nr.
Wandgehäuse schwarz, Sprache Deutsch	1 3 8 6 D 1 0 - - - - - 0 0
Wandgehäuse schwarz, Sprache Englisch	1 3 8 6 D 1 0 - G B - - - 0 0
Wandgehäuse schwarz, Sprache Französisch	1 3 8 6 D 1 0 - F R - - - 0 0

ePED® Display-Türterminal

Technische Informationen



ePED® Display-Türterminal

Not-Auf Modul zur Steuerung und Überwachung von elektrischen Verriegelungselementen im Verlauf von Flucht- und Rettungswegen zugelassen gem. EltVTR und DIN EN 13637:2015 für die Standardfunktion ohne Zeitverzögerung. Die davon abweichende Zeitverzögerung ist entsprechend den Vorgaben der DIN EN 13637:2015 (Elektrisch gesteuerte Fluchttüranlagen für Türen in Fluchtwegen) nach EN 61508 Safety Integrity Level 2 (SIL2) geprüft. Entsprechend dem aktuellen Baurecht ist für die Anwendung mit Zeitverzögerung eine Genehmigung der zuständigen Bauaufsicht zwingend erforderlich.

Vorteile auf einen Blick

- Not-Auf Auslösung durch Betätigung der Displayeinheit
- Piktogramm mit situativen Anzeige des Betriebsstatus
- Statusanzeige über Leuchtring
- Akustische Signalisierung von Alarmen oder Störungen mit der Funktion Orientierungssignal
- Anzeige der optionalen Freigabeverzögerung
- Bedienung über Touch Display mit Berechtigungscode
- Konfiguration der Fluchttüranlage
- Steuerung und Überwachung von elektrischen Verriegelungselementen im Verlauf von Flucht- und Rettungswegen
- Eingänge für den Anschluss einer Auslösung durch die Brandmeldeanlage und Ansteuerung durch für eine Kurzzeitentriegelung durch eine Zutrittskontrollanlage

Hinweis

Zur Montage in uP Schalterdosen für Lichtschalter-systeme. Das ePED Interface für Verriegelungselemente ist im Set enthalten.

Technische Daten	
Steuerfunktion	Ja, Hi-O Technology
Bedien- und Anzeigefunktion	Ja, integriert
Stromversorgung	Nein, externes Netzteil notwendig
Stromaufnahme 24 V DC	200 mA
Anschluss	4 Draht Busverkabelung
Zeitverzögerung	Ja (optional)
Beleuchtetes Hinweisschild	Ja, durch das integrierte Touch-Display
Anzeige der Freigabeverzögerung	Ja
Not-Auf Schalter	Ja, durch Betätigung der Displayeinheit
Bedienelement	Mittels Code und Funktionsflächen am Touch-Display
Inbetriebnahme	Konfiguration über integriertes Touch-Display
Erforderliche Stromversorgung	Nach DIN EN 60950-1 SELV; 24 V (±15 %)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C – +55 °C
Anwendungsgebiet	Zur Verwendung im Innenbereich
Schutzart	IP30 (wenn vollständig montiert)
Montage	In Schalterdosen ≥ 62,5 mm tief
Abmessung	113 x 99 x 29 mm (H x B x T)
Farbe	Schwarz (Gehäuse)
Eingänge	2
Ausgänge	Keine
Anzahl der Busadressen	3
Fluchttürterminal für bidirektionalen Fluchtweg	Ja
Geprüft nach	EltVTR; DIN EN 13637:2015

Artikel / Merkmal	Best. Nr.
Wandgehäuse schwarz, Sprache Deutsch, inkl. 1386S00UP	1 3 8 6 D 1 0 - - - - - S 0
Wandgehäuse schwarz, Sprache Englisch, inkl. 1386S00UP	1 3 8 6 D 1 0 - G B - - - S 0
Wandgehäuse schwarz, Sprache Französisch, inkl. 1386S00UP	1 3 8 6 D 1 0 - F R - - - S 0

Bitte beachten:

Weitere Informationen und passendes Zubehör finden Sie online unter:
www.assaabloy.com/de
www.assaabloy.de/eped



Die ASSA ABLOY Gruppe ist der Weltmarktführer in Zugangslösungen. Jeden Tag helfen wir Menschen, sich sicherer und geborgener zu fühlen und eine offenere Welt zu erleben.

ASSA ABLOY
Opening Solutions

ASSA ABLOY
Sicherheitstechnik GmbH
Bildstockstraße 20
72458 Albstadt
DEUTSCHLAND
Tel. +49 7431 123-0
albstadt@assaabloy.com
www.assaabloy.com/de

ASSA ABLOY
Austria GmbH
Hütteldorfer Straße 216 c
1140 Wien
AUSTRIA
Tel. +43 1 212 51 11
wien@assaabloy.com
www.assaabloy.com/at